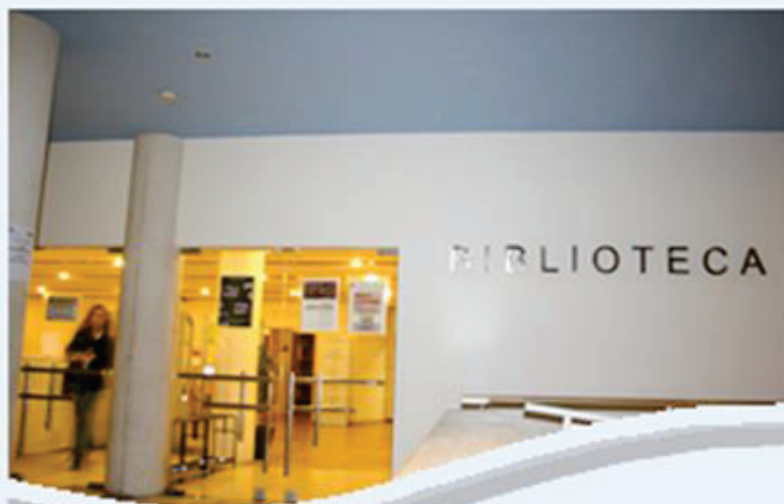


# GUIA DE APOIO AO UTILIZADOR

## Referências Bibliográficas - Manual de Normas e Estilos

ISO 690  
3ª Edição



**BIBLIOTECA**  
**ISCTE**  **IUL**  
INSTITUTO UNIVERSITÁRIO DE LISBOA



# Conteúdo

1. Considerações gerais.....	4
Autor.....	4
Título.....	4
Local de publicação.....	5
Editor.....	5
Data de publicação.....	5
Numeração.....	6
Disponibilidade e acesso a documentos eletrônicos.....	6
2. Citação.....	6
2.1. Sistema autor-data.....	6
2.2. Sistema numérico.....	8
2.3. Citação em nota.....	9
3. Referência.....	10
Livro impresso.....	10
Livro eletrônico.....	10
Capítulo em livro impresso.....	11
Capítulo em livro eletrônico.....	11
Artigos de publicações em série.....	12
Artigos de publicações em série eletrônicas.....	12
Teses, dissertações e outras provas acadêmicas.....	13
Comunicações em congresso.....	13
Normas.....	13
3. Dicas.....	14
4. Fontes consultadas.....	14

A norma internacional, ISO 690:2010, 3ª edição desta norma, vem cancelar e substituir a segunda edição ISO 690:1987 e a primeira edição da ISO 690-2:1997.

Esta norma estabelece a ordem dos elementos na elaboração das referências bibliográficas, bem como as convenções para a transcrição e apresentação da informação proveniente das mais diversas fontes de informação.

## 1. Considerações gerais

### *Autor*

Pessoa ou entidade responsável pelo conteúdo intelectual e/ou artístico de um documento. O nome da pessoa é indicado de forma invertida (APELIDO, Nomes) e o das entidades de forma direta.

**Ex.:**

PINHO, M. N.

NATIONAL RESEARCH COUNCIL

Se a publicação tiver dois ou três autores, estes são indicados segundo a ordem em que aparecem no documento.

**Ex.:**

LONSDALE, H. K. e BUNGAY, P. M.

Se a publicação tiver mais de três autores, apenas o primeiro autor é mencionado seguido da abreviatura “et al.” (et alii).

**Ex.:**

GIBALDI, Joseph, et al.

### *Título*

O título deve estar tipograficamente destacado em itálico ou a sublinhado.

## Local de publicação

O dado referente ao local de publicação deve ser transcrito na língua do documento.

Dois ou três locais - Indique ambos separados por ponto e vírgula (;).

Mais de três locais - Cite apenas o mais destacado seguido de (etc.).

**Ex.:**

Lisboa; Madrid

Santarém (etc.)

Se o local de publicação é incerto, mencione o local provável dentro de parêntesis reto com um ponto de interrogação.

**Ex.:**

[Lisboa?]

Se não consta nenhum local de publicação utilize a expressão “local de publicação desconhecido” ou a abreviatura [S.l.], que significa Sine loco.

## Editor

O dado referente ao local de publicação deve ser transcrito na língua do documento.

Se num documento figurar mais de um editor, siga o mesmo critério aplicado para o local de publicação.

Quando o editor é desconhecido, utilize a expressão “Editor desconhecido” ou a abreviatura [s. n.], que significa *sine nomine*.

## Data de publicação

Quando não consta a data de publicação registre a data de depósito legal, copyright ou impressão:

**Ex.:**

DL 1998

cop. 1997

imp. 2003

Se não houver dados sobre a data, indique uma data aproximada.

**Ex.:**

ca. 1962

Nos documentos eletrônicos a apresentação da data de publicação, de atualização/revisão e consulta pode efetuar-se de duas formas:

**Ex.:**

[17 Maio 2001]

[2001-05-17]

## *Numeração*

A numeração é composta pelos seguintes elementos: volume, fascículo, número, etc.

## *Disponibilidade e acesso a documentos eletrônicos*

A fonte do documento citado deve ser referenciada. Essa informação é identificada com as palavras “Available from” ou, em português, “Disponível em”. Na localização de documentos eletrônicos deve referir o método de acesso (ftp, www, etc.), bem como o endereço eletrônico.

**Ex.:**

Available from World Wide Web: <http://www...>

Available from Internet: <ftp://...>

Available from NOME DA BASE DE DADOS

Available from Internet: listserv@nome\_da\_lista

## *2. Citação*

### *2.1. Sistema autor-data*

O nome do autor e o ano de publicação do recurso citado devem constar no texto num sistema nome e data. Se o nome do autor surge no texto, o ano

deve aparecer entre parênteses logo a seguir, mas se não, o nome e ano estão em parênteses.

Quando se trata de citações de partes específicas de um recurso de informação, a localização da parte (por exemplo, número da página) deve ser dado após o ano entre parênteses.

Se duas ou mais fontes de informação têm o mesmo autor e ano, devem ser distinguidas por letras minúsculas (a, b, c, etc.), a seguir ao ano, dentro dos parênteses.

**Ex. citação:**

The notion of an invisible college has been explored in the sciences (Crane 1972). Its absence among historians is noted by Stieg (1981b, p. 556). It may be, as Burchard (1965) points out, that they have no assistants, or are reluctant to delegate (Smith 1980; Chapman 1981).

As referências dos recursos de informação citados no texto devem ser apresentadas numa lista ordenada alfabeticamente pelo apelido do autor seguido do ano de publicação.

**Ex. referência:**

BURCHARD, J.E., 1965. How humanists use a library. In: C.F.J. OVERHAGE and J.R. HARMAN, eds. *Intrex: Report on a planning conference and information transfer experiments*. Cambridge, Mass.: MIT Press, 3 Sept., pp. 41-87.

CHAPMAN, J., 1981. *Report to the British Library Research and Development Department* [microfiche]. Birmingham: University School of History. S1/9/281.

CRANE, D., 1972. *Invisible Colleges*. Chicago: University of Chicago Press.

SMITH, C., 1980. Problems of information studies in history. In: S. STONE, ed. *Humanities information research*, Sheffield: CRUS, pp. 27-30.

STIEG, M.F., 1981b. The information needs of historians. *College and Research Libraries*, 42(6), 549-560.

## 2.2. Sistema numérico

Os números inseridos no texto em expoente ou entre parêntesis reenviam para os documentos, pela ordem em que são citados. As citações seguintes do mesmo documento têm o mesmo número da primeira.

As referências bibliográficas são apresentadas por ordem numérica.

### Ex. Texto e citação:

The notion of an invisible college has been explored in the sciences<sup>26</sup>. Its absence among historians is noted by Stieg<sup>13 p. 556</sup>. It may be, as Burchard<sup>8</sup> points out, that they have no assistants, or are reluctant to delegate<sup>27,28</sup>.

### OU

The notion of an invisible college has been explored in the sciences (26). Its absence among historians is noted by Stieg (13 p. 556). It may be, as Burchard (8) points out, that they have no assistants, or are reluctant to delegate (27, 28).

### Ex: Referência:

8. BURCHARD, J.E. How humanists use a library. In: C.F.J. OVERHAGE and J.R. HARMAN, eds. *Intrex: Report on a planning conference and information transfer experiments*. Cambridge, Mass.: MIT Press, 3 Sept. 1965, pp. 41-87.

...

13. STIEG, M.F. The information needs of historians. *College and Research Libraries*, 1981, 42(6), 549-560.

...

26. CRANE, D. *Invisible Colleges*. Chicago: University of Chicago Press, 1972.

27. SMITH, C. Problems of information studies in history. In: S. STONE, ed. *Humanities information research*. Sheffield: CRUS, 1980, pp. 27-30.

28. CHAPMAN, J. *Report to the British Library Research and Development Department* [microfiche]. Birmingham: University School of History, 1981. S1/9/281.



## 2.3. Citação em nota

Os números inseridos no texto em expoente ou entre parêntesis reenviam para as notas que são apresentadas numericamente, segundo a ordem de aparecimento no texto. Se um documento é citado várias vezes cada citação tem um número diferente.

### Ex. Texto:

The notion of an invisible college has been explored in the sciences<sup>32</sup>. Its absence among historians is noted by Stieg<sup>33</sup>. It may be, as Burchard<sup>34</sup> points out, that they have no assistants, or are reluctant to delegate<sup>35</sup>.

### OU

The notion of an invisible college has been explored in the sciences (32). Its absence among historians is noted by Stieg (33). It may be, as Burchard (34) points out, that they have no assistants, or are reluctant to delegate (35).

- As notas devem ser apresentadas por ordem numérica;
- Uma nota que diga respeito a um determinado recurso de informação citado numa nota anterior deve repetir a referência completa ou dar o número da nota anterior, com números de página se for necessário;
- Se os nomes forem abreviados, a primeira nota deve explicar essas abreviaturas ou remeter para um local onde essa explicação possa ser encontrada.

### Ex:

1. The abbreviations used are:

CRUS = Centre for Research on User Studies

UGC = University Grants Committee

...

8. BURCHARD, J.E. How humanists use a library. In: C.F.J. OVERHAGE and J.R. HARMAN, eds. *Intrex: Report on a planning conference and information transfer experiments*. Cambridge, Mass.: MIT Press, 3 Sept. 1965, pp. 41-87.

...

15. STIEG, M.F. The information needs of historians. *College and Research Libraries*, 1981, 42(6), 549-560.

...

32. CRANE, D. *Invisible colleges*. Chicago: University of Chicago Press, 1972.

33. STIEG, ref. 15, p. 556.
34. BURCHARD, ref. 8.
35. SMITH, C. Problems of information studies in history. In: S. STONE, ed. *Humanities information research*. Sheffield: CRUS, 1980, pp. 27-30.
36. CHAPMAN, J. *Report to the British Library Research and Development Department* [microfiche]. Birmingham: University School of History, 1981. S1/9/281.

## OU

1. The abbreviations used are listed on page 357.
- ...
8. BURCHARD, J.E. ...

## 3. Referência

### *Livro impresso*

APELIDO, Nomes. *Título*. Edição, Responsabilidade secundária. Local de publicação: Editor, Ano de publicação. ISBN.

#### **Ex.:**

MINTZBERG, Henry. *Estrutura e dinâmica das organizações*. 3ª ed., Rev. Téc. de António CAETANO. Lisboa: Dom Quixote, 2004. ISBN 972-20-1147-2.

BAARD, H.P. *Frans Hals*. Translated from the Dutch by George STUYCK. London: Thames and Hudson, 1981.

### *Livro eletrônico*

APELIDO, Nomes. *Título*. [Tipo de suporte]. Edição, Responsabilidade secundária. Local de publicação: Editor, Ano de publicação. Data de atualização/revisão [Data de consulta]. Disponibilidade e acesso.

**Ex.:**

GERWICK, Ben C. *Construction of marine and offshore structures* [Em linha]. 2nd ed. Boca Raton; London: CRC Press, 2000 [consultado 19 Agosto 2004]. Disponível em: <<http...> >

KAFKA, Franz. *The Trial* [online]. Translated by David WYLLIE. Project Gutenberg, 2005. Updated 2006-03-08 15:35:09 [viewed 5 June 2006]. Plain text format, 462 KB. Available from: <http://www.gutenberg.org/dirs/etext05/ktrial1.txt>

## Capítulo em livro impresso

APELIDO, Nomes. Título da contribuição. In: APELIDO, Nomes. *Título da monografia*. Edição. Local de publicação: Editor, Ano de publicação, páginas.

**Ex.:**

MORGAN, Eleonor J. A política da concorrência na União Europeia. In: HEALEY, Nigel. *A doutrina económica da nova Europa*. Lisboa: Instituto Piaget, DL 1997, pp. 279-297.

BURCHARD, J.E. How humanists use a library. In: C.F.J. OVERHAGE and J.R. HARMAN, eds. *Intrex: Report on a planning conference and information transfer experiments*. Cambridge, Mass.: MIT Press, 3 Sep. 1965, pp. 41-87.

## Capítulo em livro eletrónico

APELIDO, Nomes. Título da contribuição. In: APELIDO, Nomes. *Título da monografia* [Tipo de suporte]. Edição. Local de publicação: Editor, Ano de publicação, Páginas. ISBN. Data de atualização/revisão [Data de consulta]. Disponibilidade e acesso.

**Ex.:**

AMYES, Tina L., TOTEVA, Maria M., e RICHARD, John P. Crossing the Borderline between SN1 and SN2 Nucleophilic Substitution at Aliphatic Carbon. In: *Reactive Intermediate Chemistry* [Em linha]. Hoboken: Wiley-Interscience, cop. 2004, pp. 41-68. [consult. 11 Dezembro 2008]. ISBN 978-0-471-72149-9. Disponível em: WILEY INTERSCIENCE.

NATIONAL RESEARCH COUNCIL [U.S.]. Committee on the Training Needs of Health Professionals to Respond to Family Violence. Current Educational Activities in the Health Professions. In: *Confronting Chronic Neglect: The Education and Training of Health Professionals on Family Violence* [online]. Washington DC: National Academy Press, 2002, pp. 35-44 [viewed 23 June 2006]. Available from: [http://darwin.nap.edu/openbook.php?record\\_id=10127&page=35](http://darwin.nap.edu/openbook.php?record_id=10127&page=35)

## Artigos de publicações em série

APELIDO, Nomes. Título do artigo. *Título da publicação em série*. Ano de publicação, volume, nº, páginas. ISSN.

### Ex.:

BRY, I. and L. AFFLERBACH. In search of an organizing principle for behavioural science literature. *Community Mental Health Journal*. 1968, 4(1), 75-84. ISSN 0010-3853.

KALNINS, A. and MAYER, K. J. Relationships and hybrid contracts. An analysis of contact choice in information technology. *The Journal of Law, Economics & Organization*, April 2004, vol. 20, nº 1, pp. 207-229.

## Artigos de publicações em série eletrônicas

APELIDO, Nomes. Título do artigo. *Título da publicação* [Tipo de suporte]. Editor. Local de publicação, Data, vol., nº, páginas. [Data de consulta]. ISSN. Disponibilidade e acesso.

### Ex.:

MASTROFSKI, Stephen D. Controlling Street-Level Police Discretion. *The Annals of the American Academy of Political and Social Science* [Em linha]. Abril 2004, vol. 593, nº 1, pp. 100-118 [consult. 2004-09-19]. Disponível em: <http...>

STRINGER, John A., et al. Reduction of RF-induced sample heating with a scroll coil resonator structure for solid-state NMR probes. *Journal of Magnetic Resonance* [online]. Elsevier. March 2005, vol. 173(1), 40-48 [viewed 18 July 2006]. doi:10.1016/j.jmr.2004.11.015

## *Teses, dissertações e outras provas acadêmicas*

APELIDO, Nomes. *Título*. Local de publicação: Instituição acadêmica, Ano. Nota suplementar.

**Ex.:**

LIMA, Rui Manuel. *Sistemas distribuídos de produção em ambiente de produção simultâneo*. Braga, Universidade do Minho, 2003. Tese de Doutoramento.

## *Comunicações em congresso*

APELIDO, Nomes. Título da comunicação. In: *Título das atas do congresso*, número, local, data. Local de publicação: Editor, Ano. Localização na publicação. ISBN.

**Ex.:**

RODRIGUES, Eloy, et al. RepositóriUM: criação e desenvolvimento do Repositório Institucional da Universidade do Minho. In: *Nas encruzilhadas da informação e da cultura: (re)inventar a profissão: actas do Congresso Nacional de Bibliotecários, Arquivistas e Documentalistas*, 8, Estoril, 2004. Lisboa: Associação Portuguesa de Bibliotecários, Arquivistas e Documentalistas, 2004.

## *Normas*

Sigla e Número da Norma:Ano. *Área - Título*. Edição. Ano de publicação

**Ex.:**

ISO 690:1987. *Documentation - Bibliographic references: content, form and structure*. 2nd ed. 1987.

## 3. Dicas

1 - Os elementos que figuram na referência com cor diferente, devem ser incluídos na referência final.

2 - As designações que antecedem alguns dos elementos da referência bibliográfica devem ser traduzidas para a língua que está a ser usada no documento que está a escrever:

Citado em	Cited
[Atualizado em]	[Updated]
[Consult.]	[Accessed]
[Em linha]	[Online]
Disponível em:	Available from:

3 - Devem ser colocados entre [ ] nos elementos da referência bibliográfica, todos os elementos que não constem da fonte consultada.

## 4. Fontes consultadas

ISO 690:2010(E). *Information and Documentation – Guidelines for bibliographic references and citations to information resources*. 3rd ed. 2010.



**BIBLIOTECA**  
**ISCTE IUL**  
INSTITUTO UNIVERSITÁRIO DE LISBOA

Serviços de Informação e Documentação  
Avenida das Forças Armadas  
1649-026 Lisboa  
Tel: 210 464 052

E-mail: [biblioteca@iscte.pt](mailto:biblioteca@iscte.pt)  
<http://biblioteca.iscte-iul.pt>  
<http://pt-pt.facebook.com/Biblioteca.iscte.iul>